


Dok.-Nr.: 711	Version: 03	Datum: 12.08.2022	Seite 1 von 6
---------------	-------------	-------------------	---------------

Produktangaben / <i>product details</i>	
Artikelnummer / <i>Article number</i>	439K
Lieferant / <i>supplier</i>	
Artikelbezeichnung / <i>article name</i>	Bio Sojaflocken / <i>organic soya flakes</i>
Bezeichnung des Lebensmittels <i>legal name</i>	Sojaflocken / <i>soy flakes</i>
Hergestellt in <i>country of processing</i>	Österreich / <i>Austria</i>
Ursprung / <i>country of origin</i>	weitere Ursprünge verfügbarkeitsbedingt möglich
Landwirtschaftlicher Ursprung <i>Agricultural origin</i>	EU-Landwirtschaft / <i>EU-agriculture</i>
Produktbeschreibung / <i>product description</i> (Anbauform ankreuzen)	getoastete Flocken aus geschälten und gereinigten Sojabohnen hergestellt aus Zutaten aus ökologischem Landbau gemäß Verordnung (EG) Nr. 834/2007 und 889/2008 <i>toasted flakes made from husked and cleaned soybeans from organic agriculture according to regulation (EG) No. 834/2007 and 889/2008</i>
Botanische Bezeichnung <i>Botanical name</i>	
Sorte / <i>variety</i>	
Herstellung / <i>production</i>	
Warennummer Export <i>Customs tariff number</i>	12019000
Zutatenliste / <i>List of ingredients</i>	Sojaflocken* *aus kontrolliert biologischem Anbau soy flakes* *from certified organic agriculture
Produktbild / <i>picture of product</i> (Beispielfoto sofern vorhanden, nicht chargenbezogen, Abweichungen möglich / <i>example photo, not batch-related, deviations possible</i>)	
Zubereitung / <i>preparation</i>	Als Zutat im Müsli, zum Backen und Kochen sowie für Aufläufe und Bratlinge. / <i>Als Zutat im Müsli, zum Backen und Kochen sowie für Aufläufe und Bratlinge.</i>

Erstellt / <i>prepared</i> by: SGO Freigegeben / <i>approved by:</i> BZA		
	Ort: I:\Produkte\Produktspezifikationen aktuell\Arbeitsanweisung, Vorlagen	

Verwendung / *usage*

Zur Ernährung des Menschen bestimmte Lebensmittel, die entsprechend der Zubereitungsempfehlung zubereitet und verzehrt werden. *Foods intended for human nutrition that are prepared and consumed according to the preparation recommendations*

Risiko bei bestimmungsgemäßer Verwendung für „YOPI“ (Young Old Pregnant Immonosuppressed)

Gebrauchshinweis für Verbraucher / *Potential advice for customers*

Besonderheiten / *Further product characteristics*

Vegan Ja / yes

Rohkost* / *Raw food** Nein / no

Natürlich ohne Gluten / *Naturally without gluten* Ja / yes

Glutenfrei / *gluten free (< 20 ppm)* Nein / no

Superfood Nein / no

*„Rohkost“ ist kein einheitlich definierter Begriff und es gibt hierzu unterschiedliche Auffassungen. Bei uns, Bode Naturkost, umfasst er sowohl Produkte, die während ihres Herstellungs-prozesses nicht über 45°C erhitzt werden als auch sonnengetrocknete Früchte. Die Temperaturen beim Transport berücksichtigen wir nicht, da hierzu keine ausreichend gesicherten Informationen vorliegen. Wir setzen überwiegend ungekühlte Container und LKW ein. Die Angaben zu Herstellungs- und Prozesstemperaturen beruhen auf Befragungen unserer Lieferanten.

**„Raw food“ is not a uniformly defined term and there are different interpretations of it. For Bode Naturkost it includes products which are not heated above 45°C during the production process as well as sun-dried fruits. The temperatures during transport are not considered, as there are no sufficient reliable information on this. Mainly unrefrigerated containers and trucks are used. The information on manufacturing and process temperatures are based on surveys of our suppliers.

Nährwertangaben durchschnittlich je 100g / *Average nutritional information per 100g*

Brennwert / *Energy (kJ / kcal)* 1753 / 419

Fett / *Fat (g)* 21,0

davon gesättigte Fettsäuren / *of which saturates (g)* 2,9

Kohlenhydrate / *Carbohydrates (g)* 7,0

davon Zucker / *of wich sugars (g)* 3,0

Ballaststoffe / *Fibre (g)* 19,0

Eiweiß / *Protein (g)* 41,0

Salz / *Salt (g)* 0,025

Die Nährwerte unterliegen den bei Naturprodukten üblichen Schwankungen / *Nutritional values may vary in natural products*

Quelle / *Source*: Lieferant: L-70965

Sensorische Eigenschaften / *Sensorial parameters*

Aussehen, Farbe / *Appearance, colour* Goldbraun / *golden- brown*

Geruch, Geschmack / *Flavour, taste* arteigen, ohne Fremdgeruch und –geschmack / *characteristically, no off flavour and off odour*

Konsistenz / *Consistency* ungleichmäßig große Flocken / *unevenly large flakes*

Erstellt / *prepared*

by: SGO

Freigegeben /

approved by: BZA

Ort: I:\Produkte\Produktspezifikationen aktuell\Arbeitsanweisung, Vorlagen

Dok.-Nr.: 711	Version: 03	Datum: 12.08.2022	Seite 3 von 6
---------------	-------------	-------------------	---------------

Chemisch-physikalische Parameter / Chemical and physical parameters	
Wassergehalt / Water content	ca. 12 %
Schüttgewicht / desity	390 – 430 g/l
Mikrobiologische Parameter nach L-70965 / Microbiological parameters L-70965	
	Richtwert (KbE/g)
	Warnwert (KbE/g)
Salmonella	n.n. in 25 g
Die mikrobiologischen Parameter sind, soweit nicht durch Analyse bestätigt, Richt- und Warnwerte, die je nach Ursprung und Ernte natürlichen Schwankungen unterliegen / <i>The microbiological parameters, unless confirmed by analysis, are reference and warning values which are subject to natural variations according to origin and harvest</i>	
Lagerung und Haltbarkeit / Storage and shelf life	
Mindesthaltbarkeit / Best before date	mind. 9 Monate ab Produktionsdatum / <i>min 9 months from production date</i>
Lagerungshinweis	Originalverpackt, trocken und lichtgeschützt Lagerung bei < 20 °C, max. 65% Luftfeuchtigkeit <i>Originally packed, dry, keep away from light storage at < 20 °C, max. 65 % atmospheric humidity</i>
Sonstige Lagerungshinweise / Other storage advices	
Verpackung / Packaging	
Netto-Gewicht pro Verkaufseinheit in kg / Net weight per unit in kg	25kg
Verpackungsmaterial / Packaging material	mehrlagiger Papiersack / <i>multilayer paper bag</i>
Die Verpackung des Produktes entspricht den aktuellen lebensmittelrechtlichen Anforderungen, insbesondere der Bedarfsgegenstände-Verordnung (EG) 1935/2004 und den EG-Richtlinien 10/2011 und 94/62 <i>The packaging of product is in accordance to Comm. RG (EC) No. 1935/2004 and the Directives (EG) 11/2011 and 94/62.</i>	
GVO Status / GMO Status	
Das Produkt entspricht den Bestimmungen der Verordnung (EG) Nr. 1829/2003, der Verordnung (EG) Nr. 1830/2003 und wurde nicht aus gentechnisch verändertem Material hergestellt. <i>The product is in accordance to Comm. RG (EC) No. 1829/2003 and Comm. RG (EC) No.1830/2003 and is not produced with GMO material.</i>	
Bestrahlung / Ionizing radiation	
Das Produkt wurde nicht mit ionisierenden Strahlen behandelt / <i>The product is not treated with ionizing radiation</i>	
Pestizide / Pesticides	
Das Produkt entspricht der Verordnung (EG) Nr. 834/2007. Für Bio-Produkte gelten zusätzlich die Richt- und Orientierungswerten für chemisch-synthetische Pflanzenschutz-, Schädlingsbekämpfungs- und Vorratsschutzmittel des BNN in der zurzeit gültigen Fassung. <i>The product is in accordance to the Comm. RG (EC) No. 834/2007 and corresponds to orientation values for pesticides of the Bundesverband Naturkost Naturwaren (BNN) Herstellung und Handel e.V. ("German Association for Organic Production and Trade", see www.n-bnn.de).</i>	
Mykotoxine/Schwermetalle / Mycotoxines/Heavy metals	
Das Produkt entspricht den Anforderungen der Verordnung (EG) Nr. 1881/2006/EG, der Verordnung (EU) Nr. 165/2010 und aktuell gültigen Ergänzungen / <i>The product corresponds to the Comm. RG (EC) No. 1881/2006, Comm. RG (EU) No.165/2010 and other currently valid amendments</i>	
Fremdmaterial / Foreign impurities	

Erstellt / prepared by: SGO Freigegeben / approved by: BZA		
	Ort: I:\Produkte\Produktspezifikationen aktuell\Arbeitsanweisung, Vorlagen	

	Dok.-Nr.: 711	Version: 03	Datum: 12.08.2022	Seite 4 von 6
--	---------------	-------------	-------------------	---------------

Fremdkörper sind technisch nicht vollständig auszuschließen, werden jedoch auf geringstem Niveau gehalten.
The complete absence of foreign impurities is not technically feasible. Within this limitation, the lowest technically possible level of impurities is taken care of.

Schädlinge / Pests

Das Produkt ist frei von lebenden Schädlingen in allen Entwicklungsstufen / *The product is free of living pests in all states of development.*

Erstellt / <i>prepared</i> by: SGO Freigegeben / <i>approved by:</i> BZA		
	Ort: I:\Produkte\Produktspezifikationen aktuell\Arbeitsanweisung, Vorlagen	

Liste der Allergene (gemäß Anhang II der VO (EU) Nr. 1169/2011)
List of allergens according to Annex II of Regulation (EU) No. 1169/2011

	It. Rezeptur enthalten / Contained as ingredient	Kreuzkontamination möglich / Cross contamination possible	Bemerkung / Comments
Glutenhaltiges Getreide u. Erzeugnisse / <i>Gluten-containing cereals</i>	-	+	
Weizen / <i>Wheat</i>	-	+	
Roggen / <i>Rye</i>	-	+	
Gerste / <i>Barley</i>	-	+	
Hafer / <i>Oat</i>	-	+	
Dinkel / <i>Spelt</i>	-	+	
KAMUT® Khorasan Weizen / <i>KAMUT® Khorasan wheat</i>	-	+	
Hybridstämme / <i>Hybrides</i>	-	+	
Krebstiere u. -erzeugnisse / <i>Crustaceae and crustacean products</i>	-	-	
Eier u. -erzeugnisse <i>Eggs and egg products</i>	-	-	
Fisch u. -erzeugnisse <i>Fish and fish products</i>	-	-	
Erdnüsse u. -erzeugnisse <i>Peanuts and peanut products</i>	-	-	
Soja u. -erzeugnisse <i>Soy and soy products</i>	+	+	
Milch u. -erzeugnisse einschl. Lactose <i>Milk and milk products incl. lactose</i>	-	-	
Schalenfrüchte u. -erzeugnisse <i>Nuts and nut products</i>	-	-	
Mandeln / <i>Almonds</i>	-	-	
Haselnüsse / <i>Hazelnuts</i>	-	-	
Walnüsse / <i>Walnuts</i>	-	-	
Cashewkerne / <i>Cashew kernels</i>	-	-	
Pekannüsse / <i>Pecan nuts</i>	-	-	
Paranüsse / <i>Brazil nuts</i>	-	-	
Pistazien / <i>Pistachios</i>	-	-	
Macadamia / <i>Macadamia-, Queensland nuts</i>	-	-	

 Erstellt / *prepared*
 by: SGO
 Freigegeben /
approved by: BZA

Ort: I:\Produkte\Produktspezifikationen aktuell\Arbeitsanweisung, Vorlagen

Dok.-Nr.: 711	Version: 03	Datum: 12.08.2022	Seite 6 von 6
---------------	-------------	-------------------	---------------

Sellerie u. –erzeugnisse <i>Celery and celery products</i>	-	-	
Senf u. –erzeugnisse <i>Mustard and mustard products</i>	-	-	
Sesam u. –erzeugnisse <i>Sesame and sesame products</i>	-	-	
SO₂ > 10mg Sulfid / <i>Sulphur dioxide and sulphites > 10 mg/litre expressed as SO₂</i>	-	-	
Lupinen u. –erzeugnisse <i>Lupin and lupin products</i>	-	-	
Weichtiere und –erzeugnisse / <i>Molluscs and mollusc products</i>	-	-	

k.A. = keine Angabe möglich / n/a = not available

Die angegebenen Informationen beruhen auf Befragungen unserer Lieferanten und werden bei uns nicht durch Analysen überprüft / The above information is based on details provided by our suppliers and has not been confirmed by analyses.

DATUM / UNTERSCHRIFT / STEMPEL
DATE / SIGNATURE / STAMP

20.12.2021,

i. A. Eva Franke

Erstellt / prepared by: SGO Freigegeben / approved by: BZA		
	Ort: I:\Produkte\Produktspezifikationen aktuell\Arbeitsanweisung, Vorlagen	